

El módulo INT-VG opera con las centrales de alarma de la serie INTEGRA y VERSA, permitiendo realizar la notificación por voz (reemplaza el módulo sintetizador de voz CA-64 SM). En caso de centrales VERSA con la versión del firmware 1.02 o posterior, el módulo proporciona la función de contestación de las llamadas y función de control telefónico. En caso de centrales de alarma INTEGRA con el firmware en versión 1.10 o posterior, el módulo amplía considerablemente el alcance de la gestión remota del sistema de alarma mediante el teléfono.

El presente manual se refiere al módulo con la electrónica en versión 1.2 y el firmware 1.01

1. Propiedades

- Menú vocal para facilitar la gestión de la central de alarma mediante el teléfono (DTMF).
- Opción para definir propios nombres para diferentes elementos del sistema (particiones, zonas, salidas, etc.).
- Casi 13 minutos para los mensajes utilizados en el menú de voz.
- Más de 4 minutos para 16 mensajes para la notificación telefónica (el mensaje puede durar hasta 16 segundos).
- Control del sistema de seguridad mediante los macrocomandos para activar diferentes funciones en la central de alarma.
- Gestión de los mensajes de voz y definición de los macrocomandos mediante el programa VG-SOFT.
- Opción para grabar los mensajes para notificar mediante el micrófono integrado.

2. Datos técnicos

Tensión de alimentación	12 Vcc \pm 15%
Consumo máximo de corriente	35 mA
Consumo de corriente en modo de espera.....	27 mA
Clase de entorno según EN50130-5.....	II
Temperatura operacional.....	-10...+55 °C
Humedad máxima.....	93 \pm 3%
Dimensiones de la placa electrónica	57x80 mm
Peso	32 g

3. Placa electrónica

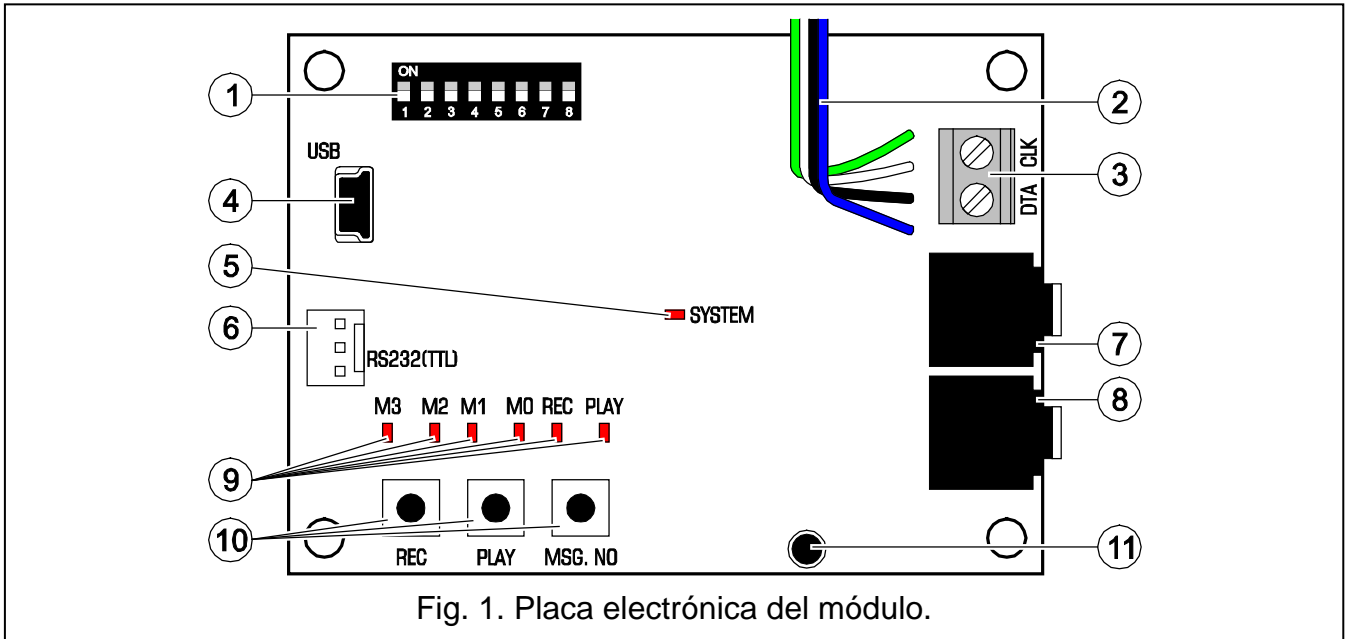


Fig. 1. Placa electrónica del módulo.

Leyenda para la figura 1:

- ① conjunto de microconmutadores tipo DIP-switch para ajustar una dirección individual del módulo o para bloquear la función de grabación de los mensajes mediante el micrófono integrado (ver: MICROCONMUTADORES TIPO DIP-SWITCH).
- ② conductores tipo PIN5 para conectar el módulo con el conector dedicado en la placa electrónica de la central (conector para el módulo sintetizador de voz).
- ③ contactos para conectar el módulo con el bus de comunicación:
 - CLK - reloj;
 - DTA - datos.
- ④ conector USB MINI-B para conectar el módulo con el ordenador y para programar.
- ⑤ diodo LED STATUS para señalar el procedimiento de comunicación con la central:
 - parpadeo - intercambio de datos con la central;
 - ON - falta comunicación con la central.
- ⑥ conector utilizado en el procedimiento de fabricación.
- ⑦ conector de auriculares para reproducir los mensajes para la notificación audio.
- ⑧ entrada de auriculares para la escucha de la línea telefónica.
- ⑨ diodos LED para proporcionar la información sobre los mensajes de voz:
 - M3, M2, M1, M0 - presentan el número del mensaje grabado / mensaje reproducido en formato binario (ver: tabla 1);
 - REC - brilla cuando el mensaje se está grabando;
 - PLAY - brilla cuando el mensaje se está reproduciendo.

Número del mensaje	Estado del led			
	M3	M2	M1	M0
0	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
2	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
4	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
6	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
8	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
10	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
12	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
14	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

– led ON apagado
 – led OFF encendido

Tabla 1. Método de presentación del número de mensaje.

- ⑩ pulsadores para el control manual del módulo:
- REC – grabación del mensaje;
 - PLAY – reproducción del mensaje;
 - MSG. NO – selección del número de mensaje.
- ⑪ micrófono.

3.1 Microconmutadores tipo DIP-switch

Los microconmutadores de 1 a 5 sirven para ajustar la dirección. A cada uno de los microconmutadores se asigna un valor numérico. En la posición OFF, el valor es 0. Los valores numéricos asignados a los conmutadores particulares en posición ON están presentados en la tabla 2. Sumando los valores numéricos asignados a los conmutadores 1-5, usted obtendrá la dirección ajustada en el módulo.

Número del conmutador	1	2	3	4	5
Valor numérico	1	2	4	8	16

Tabla 2. Valores numéricos asignados a los microconmutadores en posición ON.

La posición del conmutador 6 no tiene importancia.

El microconmutador 7 sirve para determinar cómo la central identificará el módulo:

OFF – INT-VG (gestionado por la central VERSA con el firmware 1.02 o posterior y las centrales INTEGRA con firmware 1.10 o posterior) - funcionalidad completa;

ON – CA-64 SM (gestionado por todas las versiones de las centrales INTEGRA y VERSA)
- únicamente la función de notificación de voz.

Nota: Si dos módulos INT-VG están conectados con la central INTEGRA 64 o INTEGRA 128, el conmutador 7 puede ser ajustado en posición OFF.

El microconmutador 8 sirve para bloquear la función de grabación de los mensajes mediante del micrófono integrado:

OFF – grabación bloqueada;

ON – grabación desbloqueada.

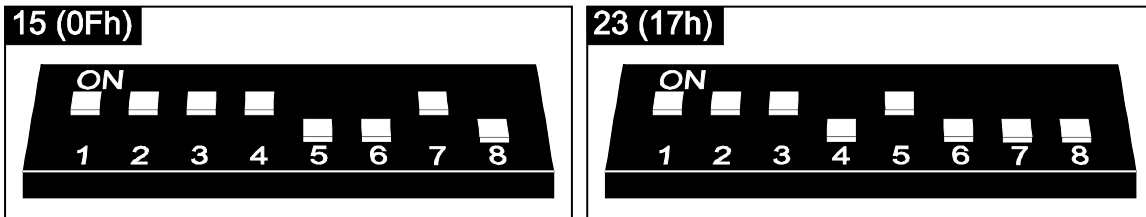


Fig. 2. Ejemplo de ajuste de los microconmutadores. Se requiere la dirección 23 (17h) en caso de operar con la central VERSA.

4. Montaje e instalación



Antes de proceder a realizar la conexión, es preciso desconectar la alimentación del sistema de alarma.

1. Fijar el módulo en la caja de la central de alarma.
2. Conectar los contactos CLK y DTA con los contactos adecuados del bus de comunicación de la central de alarma. Para realizar la conexión, se recomienda utilizar el cable no apantallado simple.
3. Conector tipo PIN5 conectar en la placa electrónica de la central de alarma.
4. Utilizando los microcomandos tipo DIP-switch ajustar la dirección del módulo.
5. Activar la alimentación del sistema de alarma.
6. Iniciar la función de identificación en la central de alarma.

5. Grabación de los mensajes para notificar

1. Ajustar el octavo conmutador DIP-switch en posición ON.
2. Apretar el botón MSG. NO para seleccionar el número del mensaje que debe ser grabado. El número del mensaje está presentado en los diodos LED según la tabla 1.
3. Apretar el botón REC (el diodo REC se encenderá) y dictar el contenido del mensaje ante el micrófono. El módulo posee un sistema automático de regulación del nivel de grabación. La grabación se finalizará automáticamente después de que transcurran 16 segundos (el diodo REC se apagará).

Nota: Se recomienda ajustar el microconmutador 8 en posición OFF después de terminar la grabación.

6. Reproducción de los mensajes grabados

1. Conectar los auriculares con la entrada para reproducir los mensajes.
2. Apretar el botón MSG. NO para seleccionar el número del mensaje que debe ser reproducido. El número del mensaje está presentado en los diodos LED según la tabla 1.
3. Apretar el botón PLAY (el diodo PLAY se encenderá). El mensaje se reproducirá.

7. Gestión de los mensajes y definición de los macrocomandos

La gestión de los mensajes (introducción de los nombres propios, sintetización de los mensajes) y creación de los mensajes son posibles gracias al programa VG-SOFT. El programa puede ser instalado en los ordenadores que tengan sistema operativo Windows 2000/XP/VISTA/7. El archivo de instalación se encuentra en el CD incluido en el set de módulo. Es posible descargarlo también de la página web www.satel.eu.

La conexión entre el módulo y el ordenador en el que el programa VG-SOFT está instalado, debe ser realizada utilizando el cable USB. El sistema Windows detectará automáticamente la conexión de un dispositivo nuevo y se visualizará la ventana de asistente que guiará al usuario a través del proceso de instalación de los controladores para el nuevo equipo (hardware). Los controladores se encuentran en el CD incluido en el set de módulo. Algunas versiones del sistema operativo Windows pueden avisar que el controlador no ha sido sometido a las pruebas de compatibilidad. A pesar de estas advertencias, la instalación de los controladores debe continuar.

Nota: Una vez establecida la comunicación con el programa VG-SOFT, el módulo deja de comunicar con la central de alarma (la central informará sobre la falta del módulo).

8. Gestión de la central de alarma mediante el menú vocal

Dependiendo de la central, el acceso al menú de voz interactivo será accesible:

- VERSA – a los usuarios que tienen derecho GESTIÓN INT-VG;
- INTEGRA – a los usuarios que tienen código telefónico (excepto en el caso de obtener acceso automáticamente después de confirmar la notificación de voz – ver: manual de instrucciones de para usuario de las centrales de alarma INTEGRA).

El acceso al menú de voz interactivo puede depender adicionalmente del estado de las particiones.

8.1 Iniciar la gestión

1. Marcar el número de teléfono de la central. La central contestará después de un número de timbre determinado o después de la segunda llamada (dependiendo de los ajustes programados). El establecimiento de la conexión será indicada con tres sonidos cortos.
2. Utilizando el teclado del teléfono, introducir el código (en caso de centrales VERSA, después de introducir el código, es preciso apretar el botón #). 4 sonidos cortos y 1 sonido largo confirmarán el acceso al menú de voz interactivo, el usuario oirá en el auricular 3 sonidos largos. Si el código es incorrecto, la central lo indicará con dos sonidos largos.
3. El módulo reproducirá los mensajes de voz. Informarán, entre otras cosas, qué teclas sirven para acceder a muchas más funciones.

8.2 Finalizar la gestión

Es posible finalizar la gestión de dos maneras:

- apretar sucesivamente los botones * 0 # – la central se desconectará;
- colgar – la central finalizará la conexión después de aproximadamente 1 minuto.

SATEL sp. z o.o.
ul. Schuberta 79
80-172 Gdańsk
POLONIA
tel. + 48 58 320 94 00
info@satel.pl
www.satel.eu